

# SalvisLab Cleaners – Doucement et efficace



# À propos de SalvisLab.

## **Pure tradition suisse orientée vers le futur**

La société Renggli est une entreprise familiale établie en Suisse, fondée en 1927. Elle produit et installe des laboratoires complets pour les marchés internationaux. Leader en Suisse, Renggli développe et crée aujourd'hui de nouveaux concepts de laboratoires à la pointe du progrès pour la recherche, l'industrie, la médecine et la formation.

Sous la célèbre marque de renommée mondiale SalvisLab, on fait de la recherche et développement et aussi la production d'armoires de séchage, d'incubateurs, d'armoires de séchage sous vide et d'incubateurs à CO<sub>2</sub> est réalisée. Les produits SalvisLab sont vendus dans le monde entier grâce à un réseau de distribution international.

## **Nous développons, à votre intention, des systèmes de laboratoires professionnels**

En partenariat avec le fournisseur de laboratoire complète Renggli AG à Rotkreuz, SalvisLab développe et distribue matériel de laboratoire de haute qualité. SalvisLab établit des normes en matière de qualité, de conception et de la production d'équipements de laboratoire. Nouveaux développements sont testés intensivement dans notre centre d'essai afin de satisfaire les demandes et besoins de nos clients.

La vaste gamme d'appareils de SalvisLab couvre les besoins en laboratoire avec les armoires de séchage à convection, les incubateurs, les armoires de séchage sous vide, les étuves, les bains d'eau, les machines de lavage et nettoyage et tous les accessoires approprié à chaque appareil.

Avec notre équipe bien formée, nous ne vous offrons pas simplement une guidance complète sur nos produits, mais aussi un service fiable sur place. Grâce à notre collaboration avec des partenaires à l'échelle mondiale, vous profitez d'un grand réseau pour toutes les questions laboratoire et nous sommes en mesure de vous conseiller au-delà de l'appareil individuel.

**Nos compétences principales****Compétences en conseils**

Nos experts en laboratoires vous assistent dans tous les domaines des techniques des laboratoires, ils vous conseillent de façon exhaustive en matière de normes en vigueur, de prescriptions légales et de sécurité.

**Compétences en planification et ingénierie**

Nos spécialistes élaborent la planification d'ensemble et en développent l'ingénierie, de l'approvisionnement en fluides et énergies de la place de travail au raccordement à l'infrastructure générale du bâtiment.

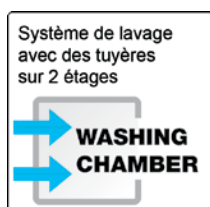
**Compétences en systèmes**

Bien au-delà de l'infrastructure et des appareils de laboratoire, nous fournissons également un ensemble de conseils, en planification et ingénierie, production, installation et instruction ainsi qu'en service de maintenance. Vous avez donc la garantie de solutions à longs termes qui fonctionneront parfaitement.

# SalvisLab SC 1160.



La machine à laver automatique a été conçue pour être intégrée dans la façade du laboratoire, posée sous la table ou placée indépendamment. Lavage efficace possible simultanément sur deux niveaux indépendants avec chariot à buses.



### Fonctions standard

- Display LCD
- 20 programmes de lavage standard et 20 programmes de lavage individuels librement programmables
- Lavage par buses possibles simultanément sur deux niveaux indépendants
- Adoucisseur d'eau intégré pour l'eau froid
- Température de lavage et de l'eau déminéralisée programmable jusqu'à 93 °C
- Surveillance de température par deux capteurs indépendants (PT-1000)
- Interfaces RS 232
- Glissières télescopiques pour les paniers
- Pompe de lavage forte garantit une pression d'injection régulièrement sur deux niveaux indépendants
- Carrosserie extérieure, cuve de lavage, bras de lavage et tamis filtrants en acier inoxydable d'haute qualité AISI 316 L/DIN 1.4404
- Triple filtre à eau, facile à nettoyer
- Deux pompes de dosage pour les produits chimiques liquides du procédé
- Le système à paniers est compatible avec différents accessoires et chariots à buses des SalvisLab SCD 1160/1190/G60 ainsi qu'avec l'automate de séchage SD 1060

### Raccordement

|                                 |                 |
|---------------------------------|-----------------|
| Raccordement électrique         | 400V/3 Ph/50 Hz |
| Puissance de raccordement total | 5600 W          |
| Emission sonore                 | 52dB(A)         |
| Temp. d'environnement min./max. | +5 °C/+40 °C    |

### Cuve

|                        |       |
|------------------------|-------|
| Volume                 | 171 L |
| Capacité de chargement | 151 L |

### Dimensions

|                               |             |
|-------------------------------|-------------|
| Dimensions ext. (LxHxP) en mm | 600x850x630 |
| Dimensions int. (LxHxP) en mm | 540x550x510 |

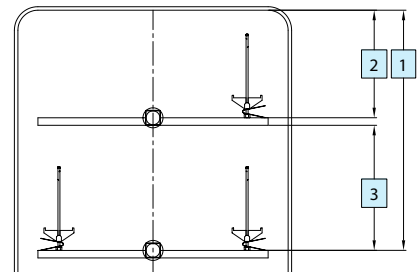
### Accessoires

Socle avec chauffe-eau électrique pour préchauffage de l'eau déminéralisée pour réduire le temps de lavage.

### Options

|   |                       |
|---|-----------------------|
| Raccordement électrique                     | 230V/1 Ph/50 o. 60 Hz |
| Additionnel pompe de dosage                 |                       |
| Porte vitrée                                |                       |
| Pompe de surpression pour eau déminéralisée |                       |

### Hauteurs de chargement



1. 440 mm
2. 170 mm
3. 210 mm

# SalvisLab SCD 1160/G60.



La machine à laver automatique a été conçue pour intégrer dans la façade du laboratoire, posée sous la table ou placée indépendamment. Lavage et séchage efficient possibles simultanément sur deux niveaux indépendants avec chariot à buses.



16A01051  
SCD 1160



16A01071  
SCD G60

Système de lavage  
et séchage avec des  
tuyères sur 2 étages



### Fonctions standard

- Display LCD
- 20 programmes de lavage standard et 20 programmes de lavage individuels librement programmables
- Lavage par buses possibles simultanément sur deux niveaux indépendants
- Séchage par buse avec filtration de l'air amené (filtre à air classe 5F)
- Adoucisseur d'eau intégré pour l'eau froide
- Condensateur de vapeur
- Température de lavage et de l'eau déminéralisée programmable jusqu'à 93 °C
- Surveillance de température par deux capteurs indépendants (PT-1000)
- Interfaces RS 232
- Glissières télescopiques pour les paniers
- Pompe de lavage forte garantit une pression d'injection régulièrement sur deux niveaux indépendants
- Carrosserie extérieure, cuve de lavage, bras de lavage et tamis filtrants en acier inoxydable d'haute qualité AISI 316 L/DIN 1.4404
- Triple filtre à eau, facile à nettoyer
- Deux pompes de dosage pour les produits chimiques liquides du procédé
- Le système à paniers est compatible avec différents accessoires et chariots à buses des SalvisLab SC 1160, SCD 1190 ainsi qu'avec l'automate de séchage SD 1060

### Raccordement

|                                 |                       |
|---------------------------------|-----------------------|
| Raccordement électrique         | 400V/3 Ph/50 Hz       |
| Puissance de raccordement total | 5600 W                |
| Emission sonore                 | 56 dB(A)              |
| Temp. d'environnement min./max. | +5 °C/+40 °C          |
| Débit d'air séchage             | 150 m <sup>3</sup> /h |
| Puissance de chauffage          | 1400 W                |

### Cuve

|                        |       |
|------------------------|-------|
| Volume                 | 171 L |
| Capacité de chargement | 151 L |

### Dimensions

|                               |             |
|-------------------------------|-------------|
| Dimensions ext. (LxHxP) en mm | 600x850x630 |
| Dimensions int. (LxHxP) en mm | 540x550x510 |

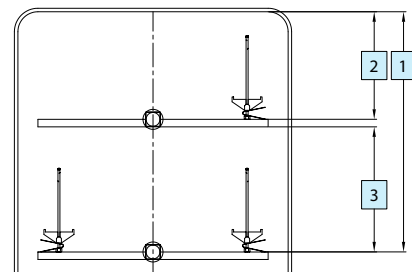
### Accessoires

Socle avec chauffe-eau électrique pour préchauffage de l'eau déminéralisée pour réduire le temps de lavage.

### Options

|   |                       |
|---|-----------------------|
| Raccordement électrique                     | 230V/1 Ph/50 o. 60 Hz |
| Additionnel pompe de dosage                 |                       |
| Filtre à air HEPA H14                       |                       |
| Pompe de surpression pour eau déminéralisée |                       |

### Hauteurs de chargement



1. 440 mm
2. 170 mm
3. 210 mm

# SalvisLab SCD 1190.



La machine à laver automatique avec un compartiment latérale pour les détergents a été conçue pour intégrer dans la façade du laboratoire, posé sous la table ou placé indépendamment. Lavage et séchage efficient possibles simultanément sur deux niveaux indépendants avec chariot à buses.



16A01052

Système de lavage  
et séchage avec des  
tuyères sur 2 étages





### Fonctions standard

- Display LCD
- 20 programmes de lavage standard et 20 programmes de lavage individuels librement programmables
- Compartiment latérale pour les détergents
- Lavage par buses possibles simultanément sur deux niveaux indépendants
- Séchage par buse avec filtration de l'air amené (filtre à air classe 5F)
- Adoucisseur d'eau intégré pour l'eau froid
- Condensateur de vapeur
- Température de lavage et de l'eau déminéralisée programmable jusqu'à 93 °C
- Surveillance de température par deux capteurs indépendants (PT-1000)
- Interfaces RS 232
- Glissières télescopiques pour les paniers
- Pompe de lavage forte garantit une pression d'injection régulièrement sur deux niveaux indépendants
- Carrosserie extérieure, cuve de lavage, bras de lavage et tamis filtrants en acier inoxydable d'haute qualité AISI 316 L/DIN 1.4404
- Triple filtre à eau, facile à nettoyer
- Deux pompes de dosage pour les produits chimiques liquides du procédé
- Le système à paniers est compatible avec différents accessoires et chariots à buses des SalvisLab SC 1160, SCD 1160/G60 ainsi qu'avec l'automat de séchage SD 1060

### Raccordement

|                                 |                 |
|---------------------------------|-----------------|
| Raccordement électrique         | 400V/3 Ph/50 Hz |
| Puissance de raccordement total | 5600 W          |
| Emission sonore                 | 56 dB(A)        |
| Temp. d'environnement min./max. | +5 °C/+40 °C    |
| Débit d'air séchage             | 150 m³/h        |
| Puissance de chauffage          | 2000 W          |

### Cuve

|                        |       |
|------------------------|-------|
| Volume                 | 171 L |
| Capacité de chargement | 151 L |

### Dimensions

|                               |             |
|-------------------------------|-------------|
| Dimensions ext. (LxHxP) en mm | 900x850x630 |
| Dimensions int. (LxHxP) en mm | 540x550x510 |

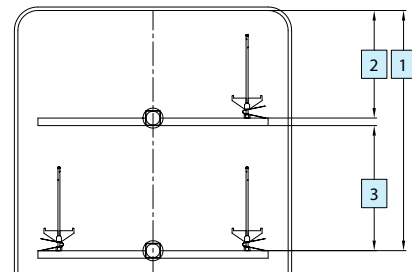
### Accessoires

Socle avec chauffe-eau électrique pour préchauffage de l'eau déminéralisée pour réduire le temps de lavage.

### Optionen

|   |                       |
|---|-----------------------|
| Raccordement électrique                     | 230V/1 Ph/50 o. 60 Hz |
| Additionnel pompe de dosage                 |                       |
| Filtre à air HEPA H14                       |                       |
| Pompe de surpression pour eau déminéralisée |                       |
| Porte d'entrée avec fenêtre en verre        |                       |
| Imprimante équipant                         |                       |

### Hauteurs de chargement

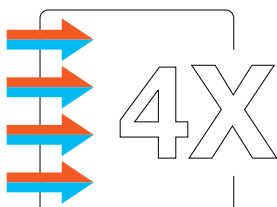


1. 440 mm
2. 170 mm
3. 210 mm

# SalvisLab SCD G650.



L'appareil SCD G650 est une machine de grande capacité de chargement sur 4 niveaux pour des petites et grandes verreries. Système de séchage à air forcé avec filtre qui permet d'assurer un séchage parfait à l'intérieur et à l'extérieur de toute la verrerie.



16A01028

## Fonctions standard

- Display LCD, Port USB et Interfaces RS 232
- 20 programmes de lavage standard et 20 programmes de lavage individuels librement programmables
- Lavage par buses possibles simultanément sur trois niveaux indépendants
- Porte en verre pour une visibilité totale
- Glissières télescopique pour les paniers de lavage supérieur permet à l'utilisateur un charge- et déchargement facile
- Séchage par buse avec air chaude, le temps de séchage et la température peuvent être réglés librement
- Filtre HEPA intégré par défaut
- Température de lavage et de l'eau déminéralisée programmable jusqu'à 93 °C, surveillance de température par deux capteurs indépendants
- Adoucisseur d'eau intégré pour l'eau froid
- Condensateur de vapeur
- Pompe de lavage forte garantit une pression d'injection régulièrement sur trois niveaux indépendants
- Pompe de vidange intégrée par défaut
- Cuve de lavage, bras de lavage et tamis filtrants en acier inoxydable d'haute qualité AISI 316 L/DIN 1.4404
- Système de réservoir tamis en triples étages pour le filtrage d'eau, qui absorbe les résidus pour éviter leur recirculation et protège contre la rupture du verre
- Trois pompes de dosage pour les produits chimiques liquides du procédé
- Stockage avec sortie à la base de la machine pour la chimie de processus. Jusqu'à quatre pièces à cinq litres LaboPur
- Le système SalvisLab SCD G650 est compatible avec différents accessoires et chariots à buses
- Chambre intérieure éclairée

## Raccordement

|                                  |                 |
|----------------------------------|-----------------|
| Raccordement électrique          | 400V/3~+N/50 Hz |
| Puissance de raccordement total  | 8250 W          |
| Emission sonore                  | 57.5 dB(A)      |
| Temp. d'environnement min./max.  | +5 °C/+40 °C    |
| Débit d'air séchage              | 250 m³/h        |
| Puissance de chauffage           | 4000 W          |
| Performances pompe à circulation | 750 W           |

## Cuve

|                        |       |
|------------------------|-------|
| Volume                 | 250 L |
| Capacité de chargement | 220 L |

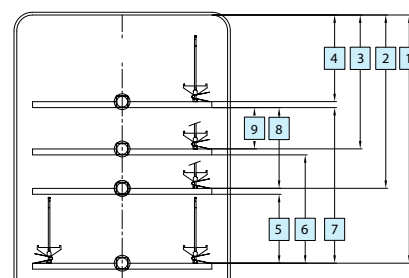
## Dimensions

|                               |              |
|-------------------------------|--------------|
| Dimensions ext. (LxHxP) en mm | 650x1860x750 |
| Dimensions int. (LxHxP) en mm | 650x690x585  |

## Options

|   |                       |
|---|-----------------------|
| Raccordement électrique                       | 230V/3 Ph/50 o. 60 Hz |
| Boiler de préchauffage de l'eau déminéralisée |                       |
| Pompe de surpression pour eau déminéralisée   |                       |
| 4ième pompe de dosage                         |                       |
| Ethernet connection                           |                       |
| Appareil de mesure de la conductivité         |                       |
| Débitmètre pour chimie liquide                |                       |

## Hauteurs de chargement



|            |           |
|------------|-----------|
| 1. 630 mm* | 5. 170 mm |
| 2. 440 mm  | 6. 270 mm |
| 3. 340 mm  | 7. 390 mm |
| 4. 220 mm  | 8. 200 mm |
|            | 9. 100 mm |

\* La hauteur utile de l'étagère de lavage réduite jusqu'à 40 mm par étagère de lavage avec l'utilisation de chariots avec bras de lavage tournant.

# SalvisLab SD 1060.

La machine à laver automatique a été conçue pour être intégrée dans la façade du laboratoire, posée sous la table ou placée indépendamment. L'automate est optimal comme complément pour la machine à laver SC 1160.

## Fonctions standard

- Display LED
- Programmes de séchage éditables
- Lavage par buses possibles simultanément sur deux niveaux indépendants
- Séchage par buse avec filtration de l'air amené (filtre à air classe 5F)
- Deux éléments de chauffage, chacun avec 750 W
- Surveillance de température par deux capteurs indépendants (PT-1000)
- Interfaces RS 232
- Glissières télescopiques pour les paniers
- Carrosserie extérieure et chambre intérieure en acier inoxydable d'haute qualité AISI 316 L/DIN 1.4404
- Le système à paniers est compatible avec différents accessoires et chariots à buses des SalvisLab SC/SCD 1160/1190/G60



16A01070

## Raccordement

|                                 |              |
|---------------------------------|--------------|
| Raccordement électrique         | 230V/50 Hz   |
| Puissance de raccordement total | 2000 W       |
| Emission sonore                 | 52 dB(A)     |
| Temp. d'environnement min./max. | +5 °C/+40 °C |
| Raccordement ventilation        | ø 60 mm      |

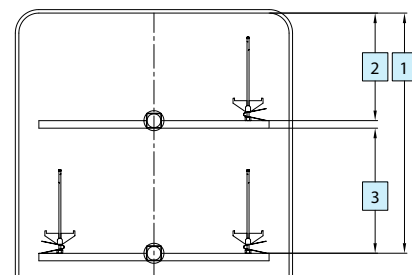
## Cuve

|                        |       |
|------------------------|-------|
| Volume                 | 171 L |
| Capacité de chargement | 151 L |

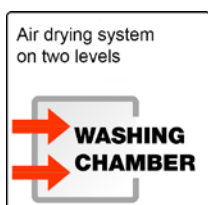
## Dimensions

|                               |             |
|-------------------------------|-------------|
| Dimensions ext. (LxHxP) en mm | 600x850x630 |
| Dimensions int. (LxHxP) en mm | 540x550x510 |

## Hauteurs de chargement

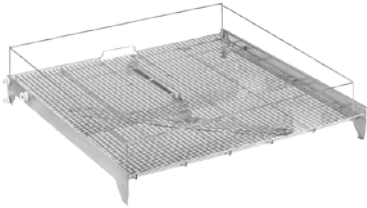


1. 440 mm
2. 170 mm
3. 210 mm

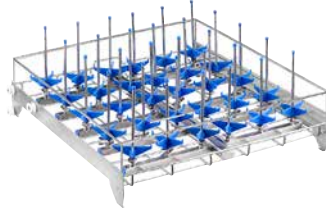


# Chariots de lavage.

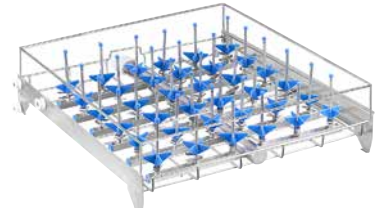
SC 1160, SCD 1160, SCD 1190, SCD G60, SD 1060



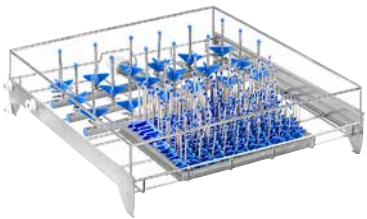
16F01530  
Chariot de lavage supérieur avec bras de lavage



16F01505  
Chariot supérieur, 25 buses  
(H 140/170 mm,  $\varnothing$  6 mm)



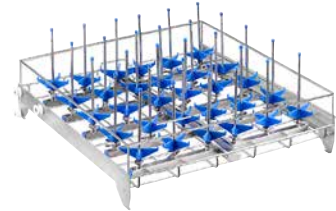
16F01500  
Chariot supérieur, 36 buses  
(H 80/110 mm,  $\varnothing$  6 mm)



16F01503  
Chariot supérieur pour tubes à essai  
et 18 buses (H 140/170 mm,  $\varnothing$  6 mm)



16F01531  
Chariot inférieur



16F01501  
Chariot inférieur, 25 buses  
(H 140/170 mm,  $\varnothing$  6 mm)



16F01506  
Chariot inférieur, 36 buses  
(H 75/110 mm,  $\varnothing$  6 mm)



16F01534  
Chariot inférieur de pipettes pour 48 pipettes  
(L 250/300 – 535 mm)

# Inserts.

SC 1160, SCD 1160, SCD 1190, SCD G60, SCD G650, SD 1060



16F01550  
Complément avec 28 crochets  
à ressort



16F01551      16F01552  
Panier            Couvrete (pour  
120x120x120 mm    16F01551)

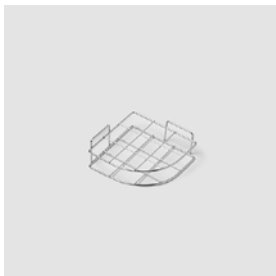


16F01553  
Complément à boîtes de pétri (26)  
240x80x430 mm



16F01555      16F01554  
Panier ¼ (100 mm H)    Panier ¼ (200 mm H)

16F01556      16F01557  
Panier ¼ (130 mm H)    Couvrete



16F01558  
Séparateur de panier ¼



16F01561  
Grille de support  
pour avoir une  
surface plane.  
Cela réduit la  
hauteur max de  
50 mm



# Buses.

SC 1160, SCD 1160, SCD 1190, SCD G60, SCD G650, SD 1060



16F01252  
Support de  
buses  
ø 6 mm,  
H 140 mm

16F01253  
Support de  
buses  
ø 6 mm,  
H 186 mm



16F01286  
Support pour  
pipette ø max.  
14 mm, min.  
4 mm, ø 20 mm,  
H 21 mm

16F01277  
Bouchon pour  
trous inutilisés



16F01287  
Support pour  
pipette ø 25 mm,  
H 13 mm

16F01277  
Bouchon pour  
trous inutilisés



16F01248  
Fixation flexible et  
réglable pour  
récipients ø 6 mm,  
H 200 mm

16F01249  
Fixation flexible et  
réglable pour  
récipients ø 6 mm,  
H 130 mm



16F01269  
Manchon d'injecteur en silicone,  
protection pour pipette  
(max. Pipette ø 11 mm)



16F01233  
Croix en  
plastique  
ø 75 mm pour  
buse ø 6 mm

16F01240  
Capuchon en  
matière  
plastique  
10 mm pour  
buse ø 6 mm



16F01230  
Croix en plastique  
ø 32 mm pour  
buse ø 2,5 mm

16F01238  
Capuchon en  
matière plastique  
ø 4 mm pour  
buse ø 2,5 mm

16F01242  
Cône en plastique  
ø 15 mm pour  
buse ø 2,5 mm



16F01231  
Croix en  
plastique  
ø 54 mm pour  
buse ø 4 mm

16F01239  
Capuchon en  
matière plastique  
ø 5 mm pour  
buse ø 4 mm



16F01220  
Support pour  
bouteille ø 28 mm  
pour buse ø 6 mm

16F01222  
Support pour  
bouteille ø 45 mm  
pour buse ø 6 mm

16F01221  
Support pour  
bouteille ø 33 mm  
pour buse ø 6 mm

# Chariots de lavage.

## SCD G650



16F01032  
Chariot de lavage supérieur  
avec bras de lavage  
Surface 485x450 mm



16F01087  
Chariot inférieur de pipettes pour  
48 pipettes (L 250/300 – 535 mm)



16F01033  
Chariot de lavage inférieur



16F01035  
Chariot de  
lavage inférieur,  
42 buses

16F01034  
Chariot de  
lavage  
supérieur,  
42 buses



16F01085  
Chariot de  
lavage inférieur  
pour 20 L  
bouteilles

16F01086  
Chariot de  
lavage inférieur  
pour 5/10 L  
bouteilles

## Recommandé par SalvisLab.

LaboPur est une série des produits de nettoyage pour la vaisselle de laboratoire. Nous avons des produits nettoyages universale douce jusqu'aux produits spéciaux. Notre assortiment vous trouvez sous [www.labopur.ch](http://www.labopur.ch) ou chez votre partenaire SalvisLab.



DES 1000



ASSA



DES 2000 Forte

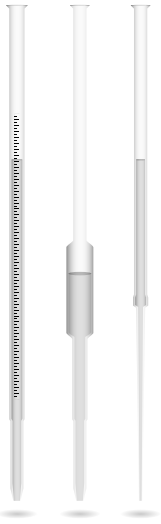


# Guide en 4 étapes.

## Sélection de chariots

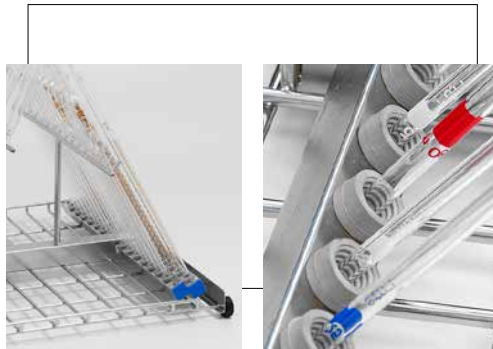
- 1** Choisir le système de laveurs
  
- 2** Choisir le cadre du chariot
  - Maximum du diamètre des verreries et du nombre de verreries
  - Niveau supérieur ou inférieur
  
- 3** Choix du système d'injection approprié d'injection approprié
  - Choix du type
  - Choix des dimensions
  
- 4** Vérifier la hauteur des positions des différentes machines

# 1 Choisir le système de laveurs



Pipettes gradués, propipettes et pipettes

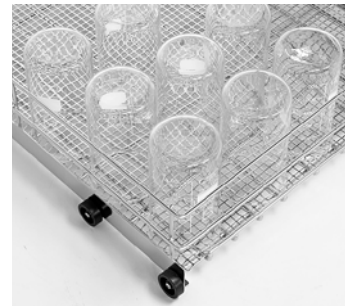
Lavage à injection



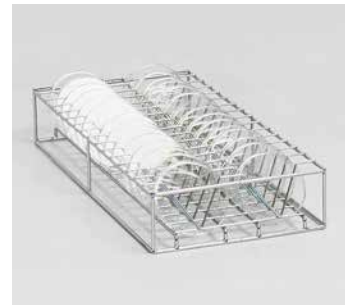
Lavage à immersion



Béchers Cruches Tasses Seaux Jarres Flaçon à tare Entonnoirs Entonnoirs à poudre Cônes d'Imhoff



Boîtes d'évaporation Boîtes à tare Boîtes de Pétri Bassins Plateaux



Erlenmeyers Bouteilles Béchers Bouteilles à tare



Tube à essai





Tubes à essaie et oles



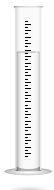
Fioles jaugée petit volume



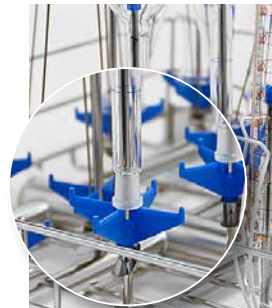
Tube à centrifugeuse.



Fioles jaugée grand volume



Eprouvettes graduées



Bouteilles à col large



Erlenmeyers à col large



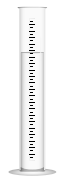
Erlenmeyers à col fin



Fiole à col fin



Entonnoirs



Eprouvettes graduées



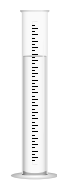
Erlenmeyers à col large



Bouteilles à col fin et large



Bouteille de tare



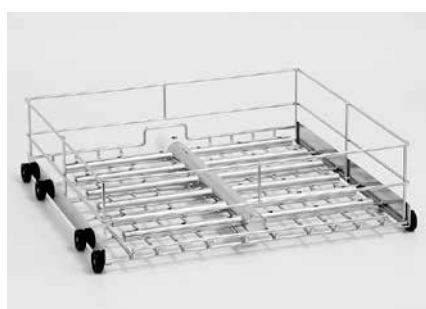
Eprouvettes graduées



Cônes d'Imhoff



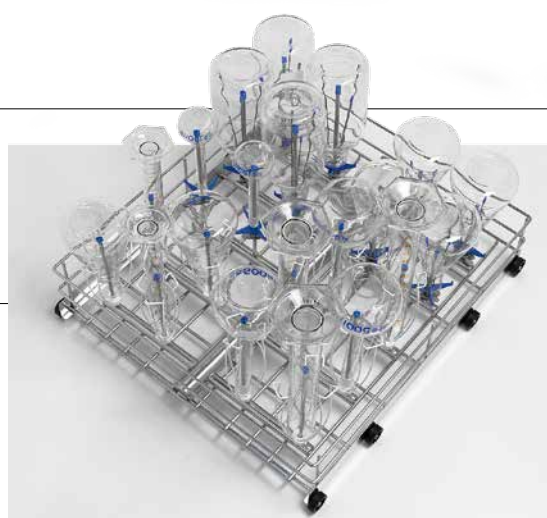
## 2 Choisir le cadre du chariot



Les chariots vides permettent une personnalisation totale de la part du client.



Conguration des chariots personnalisables grâce aux buses d'injections et aux accessoires



### SC 1160, SCD 1160, SCD 1190, SCD G60, SD 1060

| Code Chariot | ø max mm | No. de buses | Niv. Sup. Niv. Inf. | Notes                         |
|--------------|----------|--------------|---------------------|-------------------------------|
| 16F01518     | 25       | 156          | S                   | seulement pour buses ø 2,5 mm |
| 16F01519     | 40       | 110          | S                   | seulement pour buses ø 2,5 mm |
| 16F01512     | 50       | 64           | S                   | seulement pour buses ø 2,5 mm |
| 16F01515     | 57       | 56           | S                   | seul. pour buses ø 2,5 – 4 mm |
| 16F01509     | 74       | 36           | S                   |                               |
| 16F01510     | 90       | 25           | S                   |                               |
| 16F01520     | 105      | 18           | S                   |                               |
| 16F01521     | 40       | 110          | I                   | seulement pour buses ø 2,5 mm |
| 16F01511     | 50       | 64           | I                   | seulement pour buses ø 2,5 mm |
| 16F01522     | 56       | 56           | I                   | seul. pour buses ø 2,5 – 4 mm |
| 16F01523     | 70       | 39           | I                   |                               |
| 16F01507     | 70       | 36           | I                   |                               |
| 16F01508     | 89       | 25           | I                   |                               |
| 16F01524     | 105      | 18           | I                   |                               |
| 16F01525     | 110      | 16           | I                   |                               |
| 16F01526     | 150      | 9            | I                   |                               |
| 16F01514     | 62       | 18           | I                   | espace libre 250x490 mm       |
| 16F01513     | 70       | 12           | I                   | espace libre 290x490 mm       |
| 16F01527     | 89       | 10           | I                   | espace libre 265x490 mm       |
| 16F01516     | 89       | 10+121       | I                   |                               |

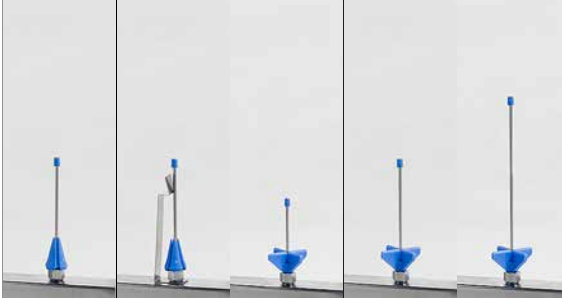
### SCD G650

| Code Chariot | ø max mm | No. de buses | Niv. Sup. Niv. Inf. | Notes                         |
|--------------|----------|--------------|---------------------|-------------------------------|
| 16F01151     | 32       | 156          | S                   | seulement pour buses ø 2,5 mm |
| 16F01145     | 40       | 110          | S                   | seulement pour buses ø 2,5 mm |
| 16F01146     | 35       | 84           | S                   | seulement pour buses ø 2,5 mm |
| 16F01044     | 70       | 42           | S                   |                               |
| 16F01105     | 100      | 20           | S                   |                               |
| 16F01152     | 110      | 16           | S                   |                               |
| 16F01153     | 20       | 121          | S                   | espace libre 200x490 mm       |
| 16F01154     | 75       | 24+121       | S                   |                               |
| 16F01155     | 25       | 121          | S                   | seulement pour buses ø 2,5 mm |
| 16F01156     | 25       | 121          | I                   | seulement pour buses ø 2,5 mm |
| 16F01157     | 40       | 110          | I                   | seulement pour buses ø 2,5 mm |
| 16F01158     | 60       | 56           | I                   | seul. pour buses ø 2,5 – 4 mm |
| 16F01037     | 70       | 42           | I                   |                               |
| 16F01104     | 100      | 20           | I                   |                               |
| 16F01159     | 110      | 16           | I                   |                               |
| 16F01161     | 130      | 12           | I                   |                               |
| 16F01162     | 70       | 24           | I                   | espace libre 230x490 mm       |
| 16F01163     | 100      | 12           | I                   | espace libre 220x490 mm       |
| 16F01164     | 75       | 24+121       | I                   |                               |

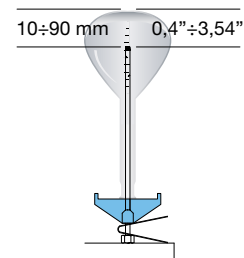
## 3

## Choix du système d'injection approprié d'injection approprié

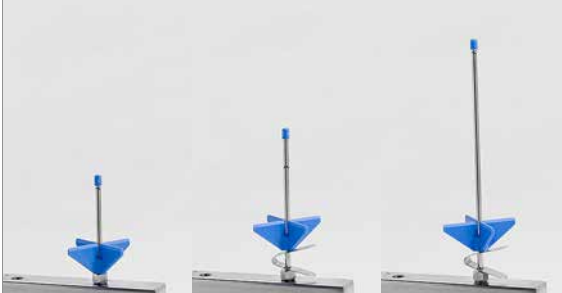
|      | 16F01400 | 16F01414 | 16F01424 | 16F01399 | 16F01425 |
|------|----------|----------|----------|----------|----------|
| A mm | 2,5      | 2,5      | 2,5      | 2,5      | 2,5      |
| B mm | 4        | 4        | 4        | 4        | 4        |
| C mm | 15       | 15       | 32       | 32       | 32       |
| D mm | 80       | 80       | 50       | 80       | 155      |
| E mm | 75       | 75       | 30       | 60       | 135      |


**Buses**

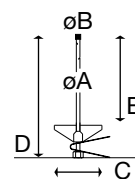
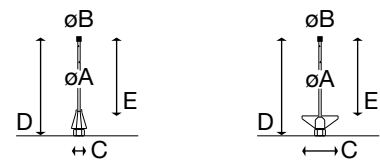
Les buses d'injections existent en différentes tailles. Dépendant des formes et des dimensions des verreries, le fond et la buse doit avoir un espace de 10 – 90 mm. Certaines buses d'injections sont dotées de ressorts réglables. Les buses d'injections sont dotées de ressort de retenu ajustable, ainsi on peut obtenir différentes hauteurs de verrerie pour une même buse.



|      | 16F01422 | 16F01407 | 16F01402 |
|------|----------|----------|----------|
| A mm | 4        | 4        | 4        |
| B mm | 5        | 5        | 5        |
| C mm | 54       | 54       | 54       |
| D mm | 75       | 110      | 175      |
| E mm | 50       | 80*      | 130*     |


**Dimension des buses**

Les dimensions critique à prendre en compte sont les suivantes:




E=Espace:

Pour un couple buse/verrerie vérifier la distance entre ceux-ci.

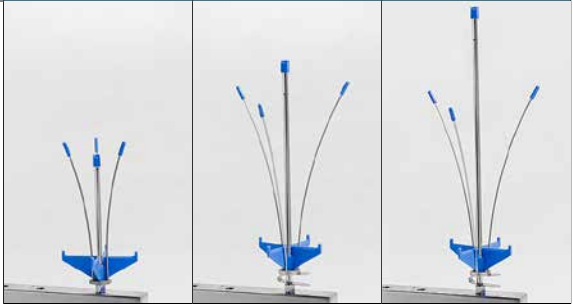
D=Espace:

Pour vérifier la compatibilité regarder la hauteur des différents positionnements des niveaux des machines.

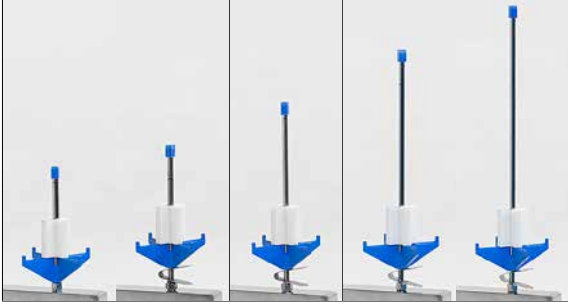
|      | 16F01406 | 16F01405 | 16F01404 | 16F01403 | 16F01423 |
|------|----------|----------|----------|----------|----------|
| A mm | 6        | 6        | 6        | 6        | 6        |
| B mm | 10       | 10       | 10       | 10       | 10       |
| C mm | 75       | 75       | 75       | 75       | 75       |
| D mm | 115      | 135      | 175      | 225      | 275      |
| E mm | 85       | 95*      | 130*     | 185*     | 235*     |



|      | 16F01408 | 16F01412 | 16F01426 |
|------|----------|----------|----------|
| A mm | 6        | 6        | 6        |
| B mm | 10       | 10       | 10       |
| C mm | 75       | 75       | 75       |
| D mm | 135      | 225      | 275      |
| E mm | 105      | 185*     | 235*     |

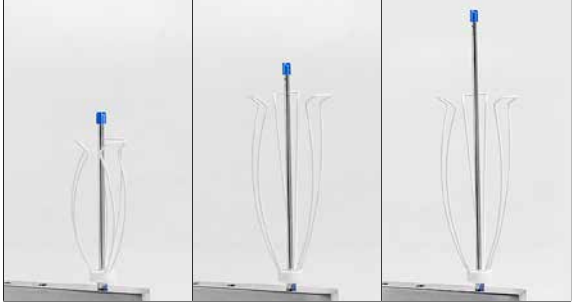


|      | 16F01234 | 16F01235 | 16F01259 | 16F01236 | 16F01237 |
|------|----------|----------|----------|----------|----------|
| A mm | 6        | 6        | 6        | 6        | 6        |
| B mm | 10       | 10       | 10       | 10       | 10       |
| C mm | 75       | 75       | 75       | 75       | 75       |
| D mm | 115      | 135      | 175      | 225      | 275      |
| E mm | 85       | 95*      | 130*     | 185*     | 235*     |



16F01220  
Avec support  
de bouteille  
de diamètre  
28 mm  
Egalement  
disponible:  
ø 33 mm/45 mm

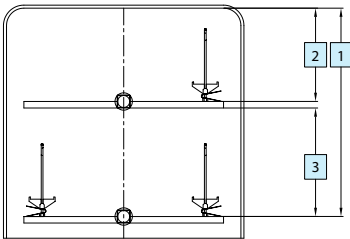
|      | 16F01256 | 16F01257 | 16F01258 |
|------|----------|----------|----------|
| A mm | 6        | 6        | 6        |
| B mm | 10       | 10       | 10       |
| C mm | flex     | flex     | flex     |
| D mm | 175      | 225      | 275      |
| E mm | -        | -        | -        |



## 4

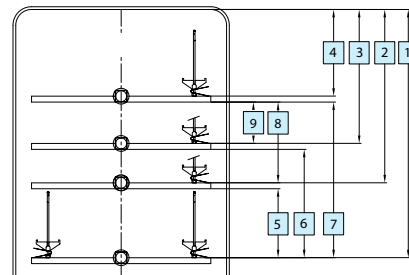
Vérifier la hauteur des positions des différentes machines

**Dimensions SC 1160, SCD 1160,  
SCD G60, SCD 1190**



- 1. 480 mm
- 2. 210 mm
- 3. 250 mm

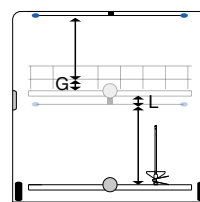
**Dimensions SCD G60**



- 1. 630 mm
- 2. 440 mm
- 3. 340 mm
- 4. 220 mm
- 5. 170 mm
- 6. 270 mm
- 7. 390 mm
- 8. 200 mm
- 9. 100 mm

**Chariot avec bras de lavage**

Les hauteurs de positionnement doivent être réduites de 40 mm pour les SC 1160, SCD 1160, SCD 1190, SCD G60 quand le chariot du dessus est équipé d'un bras de lavage (L). L'utilisation de chariot de niveau supérieur avec un bras de lavage permet un gain de place de 15 mm sur la hauteur des positions (G).



**Informations importantes**

Un chargement avec les verreries trop proches des jets peut créer des zones d'ombre et réduire l'efficacité du lavage.

Renggli AG  
SalvisLab  
Birkenstrasse 31  
CH-6343 Rotkreuz  
Suisse  
[www.salvislab.com](http://www.salvislab.com)



**salvis**LAB

**renggli**

Laboratory  
Systems